

Compartir el vecindario

con los coyotes

- El solo hecho de ver un coyote cerca no es motivo de alarma.
- Nunca alimente a los coyotes, esto reduce su desconfianza natural de los humanos.
- Asegure la basura y la comida para mascotas.
- No alimente a gatos salvajes o silvestres. Recuerde, los depredadores siguen a la presa.
- Mantenga a los perros y gatos en el interior desde el atardecer hasta el amanecer.
- Siempre amarre al perro mientras las caminatas.
- Los coyotes le pueden transmitir enfermedades y parásitos a los perros domésticos. Mantenga las vacunas de su perro al día.
- Si un coyote se acerca, demuestre que es un humano al pararse. Comportese de manera intimidante, agite los brazos sobre la cabeza y grite. Lance piedras o ramas si se lo necesita.

Si tiene preguntas o inquietudes sobre el control de la vida silvestre, comuníquese con el Washington Department of Fish & Wildlife (Departamento de Pesca y Vida Silvestre de Washington). En las hojas informativas "Living with Wildlife" (Vivir con la vida silvestre), encontrará información adicional útil.

 Para solicitar formatos alternativos, intérpretes o adaptaciones razonables, llame con al menos 48 horas de anticipación al 425-452-4195 (voz) o envíe un correo electrónico a lcvc@bellevuewa.gov. Para reclamos sobre adaptaciones, comuníquese con el administrador de la Ley de Estadounidenses con Discapacidad (ADA, Americans with Disabilities Act) del título VI de la ciudad de Bellevue al 425-452-6168 (voz) o envíe un correo electrónico a: ADATitleVI@bellevuewa.gov. Si es sordo o tiene dificultades auditivas, marque 711. Se puede acceder a todas las reuniones en sillas de rueda.

Соседство с койотами

- Просто увидеть рядом койота — это не повод для беспокойства.
- Никогда не кормите койотов. Это ослабит их инстинктивную настороженность по отношению к людям.
- Убирайте мусор и корм для домашних животных.
- Не кормите диких животных или диких кошек. Помните, хищники преследуют добычу.
- Держите собак и кошек в помещении в период от заката до рассвета.
- Во время прогулки держите собаку на поводке.
- Домашние собаки могут заразиться от койотов болезнями и паразитами. Своевременно вакцинируйте свою собаку.
- Если койот подбегает слишком близко, примите угрожающий вид и покажите, что вы человек, встав, взмахнув руками над головой и крикнув. Если нужно, бросьте камень или палку.

Если у вас возникли вопросы или проблемы, связанные с природопользованием, обращайтесь в Департамент охраны рыбных ресурсов и дикой природы штата Вашингтон. Дополнительную полезную информацию можно получить из их информационных бюллетеней «Жизнь с дикой природой».

 Для получения информации об альтернативных форматах и переводчиках, а также с запросами на предоставление разумного приспособления необходимо не менее чем за 48 часов обратиться по телефону 425-452-4195 (голосовая служба) или по адресу электронной почты lcvc@bellevuewa.gov. С жалобами по поводу приспособлений следует обращаться к администратору Bellevue по вопросам соблюдения Закона о правах американских граждан с ограниченными возможностями и главы VI Закона США о гражданских правах по телефону 425-452-6168 (голосовая служба) или по адресу электронной почты ADATitleVI@bellevuewa.gov. Если вы не слышите или испытываете трудности со слухом, дополнительно наберите 711. Все места проведения собраний доступны для посещения лицами на инвалидных колясках.

COYOTE EL COYOTE КОЙОТ 코요테 土狼



Sharing the Neighborhood

with Coyotes

- Just seeing a coyote nearby isn't cause for alarm.
- Never feed coyotes – it reduces their natural wariness of humans.
- Secure trash and pet food.
- Don't feed wildlife or feral cats. Remember, predators follow prey.
- Keep dogs and cats indoors from dusk to dawn.
- Leash your dog while hiking.
- Coyotes can transmit diseases and parasites to domestic dogs. Keep your dog's vaccinations up to date.
- If a coyote gets too close for comfort, be intimidating and identify yourself as a human by standing up, waving your hands above your head, and shouting. Throw rocks or sticks if you need to.

For wildlife management questions or concerns, please contact the Washington Department of Fish & Wildlife. Their "Living with Wildlife" fact sheets have additional helpful information.

코요테와 함께 살아가기

- 근처에서 코요테를 목격했다고 해서 반드시 경계를 해야 하는 것은 아닙니다.
- 코요테에게 절대 먹이를 주지 마십시오 - 코요테 본연의 인간에 대한 경계심이 줄어들 수 있습니다.
- 쓰레기나 반려견 사료를 확보해 두십시오.
- 야생동물이나 야생 고양이에게 절대 먹이를 주지 마십시오. 포식자들은 항상 먹이를 따라다니는 것을 잊지 마십시오.
- 해질녘부터 동틀녘까지는 반려견과 반려묘가 실내에 있도록 해야 합니다.
- 등산할 때에는 반려견에게 반드시 목줄을 채우십시오.
- 코요테는 반려견에게 질병과 기생충을 옮길 수 있습니다. 반드시 반려견에게 예방접종을 하십시오.
- 코요테가 지나치게 가까이 다가오는 경우에는 똑바로 서서 머리 위로 양손을 흔들면서 사람이라고 소리치며 겁을 주십시오. 필요 시에는 돌이나 막대기를 던지십시오.

야생동물 관리와 관련된 질문이나 우려사항이 있으실 경우에는 워싱턴 어류 및 야생동물 관리국으로 연락해 주십시오. '야생동물과 함께 살기' 자료에는 추가적으로 도움이 될 수 있는 정보가 수록되어 있습니다.

與土狼為鄰

- 如果只看到一隻土狼，無需提高警惕。
- 切勿喂食土狼—會降低他們天生對人類的警惕性。
- 保管好垃圾與寵物食品。
- 請勿喂養野生動物或野貓。記住，狩獵者會跟著獵物。
- 讓狗和貓全天都待在家裏。
- 遠足時請拴好您的狗。
- 土狼可能將疾病或寄生蟲傳播給家養犬。及時給您的狗注射最新疫苗。
- 如果土狼離得太近，讓您不自在，請提高自己的威脅度，站立起身以示人的身份，將雙手舉過頭頂揮舞，並大喊。如有必要，扔出石頭或樹枝。

若對野生動物管理有任何疑問或疑慮，請聯絡華盛頓魚類與野生動物部門。該部門的「與野生動物共生」概況手冊中，記錄有更多的幫助資訊。



For alternate formats, interpreters, or reasonable accommodation requests please phone at least 48 hours in advance 425-452-4195 (voice) or email lcvc@bellevuewa.gov. For complaints regarding accommodations, contact City of Bellevue ADA/Title VI Administrator at 425-452-6168 (voice) or email ADATitleVI@bellevuewa.gov. If you are deaf or hard of hearing dial 711. All meetings are wheelchair accessible.



대안 형식, 통역사 또는 합리적인 편의가 필요한 경우에는 최소 48시간 전에 425-452-4195번(음성) 또는 이메일 lcvc@bellevuewa.gov로 요청해 주십시오. 편의에 대한 불만이 있을 경우에는 벨뷰 시 장애인법(ADA)/타이틀 VI 관리자에게 425-452-6168번(음성) 또는 이메일 ADATitleVI@bellevuewa.gov로 알려 주십시오. 청각장애인 또는 난청인 분들은 711번으로 연락해 주십시오. 모든 회의에서 휠체어 사용이 가능합니다.



如您需要本文以其他格式或形式顯示，需要口譯人員或為您另作其他合理的安排，請提前 48 小時聯絡 425-452-4195 (電話) 或電子郵件 lcvc@bellevuewa.gov。如對其他安排不滿請聯系貝爾維尤市 ADA / Title VI 管理員 (電話：425-452-6168) 或發送電子郵件至 ADATitleVI@bellevuewa.gov 進行投訴。如果您聾啞或聽不清，請撥打 711。所有會議都方便輪椅進出。